

A person in a red t-shirt, a plaid skirt, and a black beanie stands with their back to the camera, arms outstretched holding a checkered flag. They are on a city street. To the left, a woman in a blue helmet and denim jacket rides a bicycle. To the right, a man in a helmet and goggles rides a bicycle. The background shows city buildings, power lines, and a blue smoke effect. The word "Electra" is in a red box in the top right.

Electra

PRIPRAVLJENI.

SET.

Počakajte, res hitro preberite to.

POJDITE!



Tukaj je nekaj nasvetov, ki vam bodo pomagali, da boste uživali v vožnji.

Preglejte, preglejte 1-2, 1-2.

Preden se povzpnete na vaše kolo, ga še enkrat preglejte in se prepričajte, da so gume pravilno napihnjene in da je sprednje kolo varno. Nič ne pokvari vožnje kot izguba kolesa. Če niste prepričani, kako se kolo pritrdi, so podrobnosti noter.

Radi imamo vaše možgane, zaščitite jih.

Vemo za lase v čeladi, prav? Toda veste, kaj izgleda slabo? Lasje ob pretresu. Poleg tega ima sladko vrsto čelad, ki se ujemajo z vašim kolesom.

Izogibajte se stvarjem, ki se lahko zataknejo v sprednje kolo.

Nakupovalna torba v vaši roko, torbica, grobe palice. Če se nekaj zatakne tja in se sprednje kolo nenadoma ustavi, bo to slabo za vas.

Uporabite luči na kolesu na vsaki vožnji podnevi in ponoči.

Uporablajte jih ves čas. Je kot vožnja te dni. Ljudje, ki so pametnejši od nas, so izvedli raziskave, ki so pokazale, da so luči edini najboljši način, da se razlikujete od motoristov, celo ko sije sonce.

Nekaj zveni čudno ali se občuti čudno? Dajte pregledat.

Tako kot letala je kolesa lažje popraviti, preden startate. Trekovi prodajalci so zato, da vam pomagajo.

Kot odbijač po dežju, mi vam krijejo hrbet.

Če imate kdaj težavo, ki jo vaša lokalna Electra trgovina ne more rešiti, se obrnite na: customercare@electrabike.com ali pišite predsedniku Electra Kevin Cox neposredno na kc@electrabike.com.

Preberite preostanek priročnika.

Zveni kot domača naloga, vendar je vredno. 25 let na cesti in poti nas je naučilo veliko stvari, ki jih je vredno deliti.

Najprej prve stvari

Vemo, da se želite ven in se voziti. Preden to naredite, je pomembno, da dokončate spodnje korake 1 & 2. Ne bodo vam vzeli veliko časa.

1 Prijavite vaše kolo

Prijava zapiše vašo serijsko številko (ki je pomembna za vaše kolo, če se kdaj izgubi ali ga ukradejo), in služi kot komunikacijsko sredstvo z Electra če so kakršni koli varnostni alarmi o vašem kolesu. Če imate kakršna koli vprašanja o vašem kolesu, celo čez nekaj let, samo v nekaj sekundah nam vaša prijava pove, točno o katerem kolesu se pogovarjamo, da vam lahko ponudimo najboljše možno storitev.

Če vi ali vaša trgovina še ni prijavila vašega kolesa, prosim storite to v **Podpora** sekciji na vrhu domače strani na electrabike.com. Je hitro in enostavno.



2 Preberite ta priročnik

Ta priročnik vsebuje pomembne informacije o varnosti. Celotno če ste že leta vozili kolo, je pomembno, da preberete in razumete informacije v tem priročniku, preden se vozite z vašim novim kolesom. Lahko jih preberete tu ali na internetu v **Podpora** sekciji na vrhu domače strani trekbikes.com.



Starši ali skrbniki, če je to kolo za otroka ali odvisnika, prosim, da se prepričate, da on ali ona razume vse informacije o varnosti v tem priročniku.

Kako uporabljati ta priročnik

Ta priročnik pokriva vse modele Electra koles. Vsebuje koristne informacije za življenjsko dobo vašega kolesa.

Preberite temelje

Preberite Poglavje 1, **Temelji**, preden vozite vaše kolo.

Če ste kupilo električno pomožno kolo (e-kolo), prosim, da preberete tudi dodatek priročnik za lastnika električnega kolesa. Na voljo je tudi v **Podpora** sekciji na electrabike.com.

Pojdite na internet za več odličnih informacij

Našli boste trenutne in najbolj podrobne informacije na electrabike.com.

Opomba o opozorilih

Ko berete ta priročnik, boste opazili sive opozorilne okvirje kot je ta:

 **OPOZORILO!** Besedilo v sivem okvirju z varnostnim simbolom vas bo opozorilo o situaciji ali obnašanju, ki lahko povzroči hudo poškodbo ali smrt.

Razlog za ta opozorila je, da nočemo, da se vi — ali vaše ljubljene osebe ali vaše kolo — poškodujejo.

Želimo, da se zabavate na vašem kolesu, kot se radi zabavamo mi na naših kolesih.

Vemo, kako je, če se prevrnete čez znak stop, če nam krvavijo členki, medtem ko popravljamo verigo, če treščimo na spolzkem pločniku. Vse to smo naredili. V najboljšem primeru to ni zabavno. V najslabšem primeru bi se lahko poškodovali.

Zato prosim upoštevajte opozorila. Na ta način vam damo vedeti, da skrbimo za vašo varnost.

Obdržite ta priročnik za referenco.

Ta priročnik prikazuje, kako voziti varno in kako in kdaj opraviti osnovne preglede in vzdrževanje (Poglavje 2). Obdržite ga za življenjsko dobo vašega kolesa. Priporočamo tudi, da obdržite dokaz o nakupu skupaj s tem priročnikom, da naredite reklamacijo.

Ta priročnik se ravna po teh standardih: ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 in ISO 8098.

Temelji

7	Pomembne varnostne informacije
10	Pomembne informacije o e-kolesu
10	Spoznajte vašo trgovino s kolesi
12	Oris kolesa
14	Pred vašo prvo vožnjo
16	Pred vsako vožnjo
20	Varnostni ukrepi
24	Pogoji uporabe&omejitve teže
26	Osnovna tehnika vožnje
31	Vožnja z otrokom

Pomembne informacije o varnosti

Preberite to pomembno informacijo o varnosti, preden se vozite z vašim kolesom.

Kolo vas ne more zaščititi v nesreči

Najbolj običajen vzrok za poškodbo na kolesu je padec. V razbitju ali trčenju ni nič nenavadnega, da se vaše kolo ne poškoduje in da vi padete. Avtomobili imajo odbijače, varnostne pasove, zračne blazine in gubaste cone. Kolesa jih nimajo. Če padete, kolo ne more preprečiti poškodb.

Če ste udeleženi v kakršno koli trčenje, razbitje ali nesrečo, se temeljito pregledajte, če ste poškodovani. Potem naj vaše kolo temeljito pregledajo v trgovini s kolesi, preden se ponovno vozite z njim.

Zavedajte se svojih omejitev

Kolo je lahko nevarno, posebej če ga poskušate voziti preko meja svojih zmognosti. Zavedajte se ravni svojih sposobnosti in ne vozite preko te ravni.

Zavedajte se meja svojega kolesa

Pogoji uporabe

Vaše kolo je narejeno, da je kos stresu "normalne" vožnje znotraj specifičnih pogojev upora (glejte **Pogoji uporabe** sekcijo). Če napačno uporabljate vaše kolo, tako da ga vozite izven teh pogojev, se lahko poškoduje zaradi napora ali utrujenosti (*Pogosto boste videli besedo "utrujenost" v tem priročniku. Pomeni oslabitev materiala čez čas zaradi ponovne obremenitve ali obtežitve.*). Kakršna koli poškodba lahko izrazito zniža življenjsko dobo okvirja, vilic ali drugih delov.

Življenjska doba

Kolo ni neuničljivo in njegovi deli ne bodo trajali večno. Naše kolo je narejeno, da je kos naporu "normalne" vožnje, ker te napori so dobro znani in jih razumemo.

Vendar pa ne moremo predvideti sil, ki se lahko pojavijo, če uporabljate vaše kolo na tekmovanju. Če vozite v izrednih pogojih, če je vpleten v nesrečo, če se uporablja za najeme ali komercialne namene ali če se uporablja na drugačne načine, ki uporabljajo visoke obtežitve ali naporne obremenitve.

Če se poškoduje, se življenjska doba katerega koli dela izredno zniža in lahko odpove brez opozorila.

Varno življenjsko dobo dela določi njegova zgradba, materiali, uporaba, vzdrževanje, teža kolesarja, hitrost, teren in okolje (vlažnost, slanost, temperatura, itd.), tako da ni mogoče dati natančnega urnika za zamenjavo.

Kakršna koli razpoka, praska ali sprememba barve v zelo visoki obtežitvi pokaže del (vključno z okvirjem ali vilico) ki je dosegel konec življenjske dobe in ga morate zamenjati. Če niste prepričani ali če se ne počutite zadovoljivo, da bi pregledali ali popravili kolo, se posvetujte z vašo trgovino s kolesi.

V nekaterih primerih ima lažji okvir ali del daljšo življenjsko dobo kot težji del. Vendar pa so za vsako kolo potrebni redno vzdrževanje, pogosti pregled in pogosta zamenjava delov.

 **OPOZORILO:** Kolo je podvrženo obrabi in visoki obtežitvi. Različni materiali in deli se lahko odzivajo na obrabo ali obtežitev na različne načine. Če je bila določena življenjska doba dela presežena, lahko nenadoma odpove.

Za program vzdrževanja si oglejte **Skrb za vaše kolo** odstavek.

Skrbno ravnajte

Nekateri deli vas lahko poškodujejo, če slabo ravnate z njimi. Ostri deli, na primer, so na zobeh ali obročih verige in nekaterih pedalih. Zavore in njeni deli se segrejejo. Vrteča se kolesa lahko urežejo kožo in celo zlomijo kosti. Objemke in zatični deli, kot so ležaji zavor, lahko uščipnejo, kot lahko tudi veriga, kjer pristaja v zobnik kolesa.

Sestavni deli E-kolesa so posebej občutljivi. Električni kabli, spojniki, dok za baterijo, baterija in regulator se lahko poškodujejo, če se z njim ne ravna pravilno.

Mislite na varnost

Ostanite povezani z okoljem in se izogibajte nevarnim situacijam, ki so ponavadi očitne (promet, ovire, upadi in tako dalje), včasih pa niso očitne. Mnoge od teh situacij so prikazane v tem priročniku.

Nekateri visoko tveganih triki in skoki, kot jih vidite v revijah ali videih, so zelo nevarni; celo izkušeni športniki se hudo poškodujejo, ko se zaletijo (in zaletijo se).

Če spreminjate vaše kolo, lahko postane nevarno. Vsak del vašega novega kolesa je bil skrbno izbran in priznan. Varnost dodatka

ali zamenjava delov in posebej, kako se te deli pritrdijo in vtikajo z drugimi deli kolesa, ni vedno vidna. Zato morate zamenjati dele samo z originalno opremo ali deli, ki so priznani. Če niste prepričani, kateri deli so priznani, vprašajte v trgovini s kolesi.

Primere sprememb vključuje ta delni seznam:

- Fizično spreminjanje obstoječih delov (brušenje s peskom, piljenje, vrtanje, itd.)
- Odstranjevanje zaščitne opreme, kot so reflektorji ali naprave za sekundarno zadrževanje
- Uporaba adapterjev za zavorne sisteme
- Dodajanje motorja ali stroja
- Namestitev dodatkov
- Spreminjanje delov

Pomembne informacije o e-kolesu

Pomembno je, da pozorno preberete ta priročnik in dopolnilo Priročnik za lastnika električnega kolesa, preden se vozite s svojim novim električnim kolesom.

- V vsakem priročniku so dobre stvari o svojem e-kolesu.
- Smo partnerji v varovanju Zemlje, zato je potrebno, da pravilno uporabljate, vzdržujete in odstraniti električnih sestavnih delov.

Poleg odstavka o delovanju vašega e-kolesa vam priporočamo, da preberete odstavek **Pomembno, da preberete pred prvo vožnjo to sekcijo** v dopolnilu.

Spoznavajte vašo trgovino s kolesi

Najboljši način, da si zagotovite srečne urice na kolesarjenju brez težav, je, da vzpostavite odnos z vašo priljubljeno trgovino s kolesi.

Ultimativni vir

Ta priročnik vsebuje veliko koristnih informacij o vašem kolesu — in še več je na **Podpora** sekciji na electrabike.com.

Toda priročnik ali internetna stran ne moreta popraviti prazne gume, prilagoditi prestave, popraviti višine vašega sedeža, naliti skodelico kave ali se neskončno jezite, kako ste enkrat skoraj premagali to eno stvar.

Trgovine s kolesi v lokalni lasti so srce in duša kolesarjenja. Tu je samo izbor, kaj ponujajo:

Izobraženo osebje

Osebje trgovine s kolesi niso samo prodajalci. So kolesarji, ki uporabljajo in razumejo izdelke, ki jih prodajajo.

Prava prilagoditev

Vaša trgovina lahko nastavi in prilagodi vaše kolo tako, da ustreza vam, vašemu stilu kolesarjenja in vašim preferencam.

Strokovni mehanizmi

Servisno osebje v vaši trgovini bo vaše kolo ali e-kolo ohranjalo v stip-top obliki sezono za sezono.

Garancijska storitev

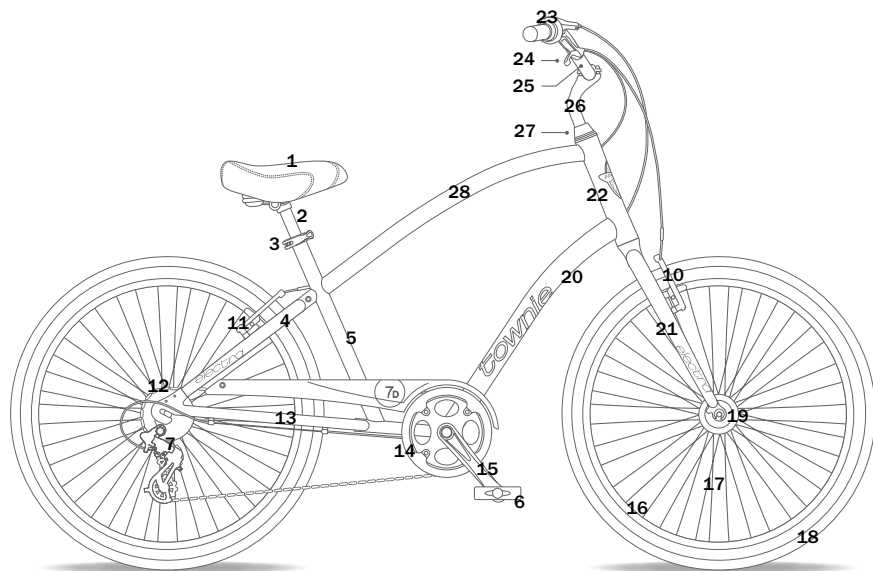
Če imate težavo z izdelkom, ki ga prodajamo, je vaša trgovina s kolesom zavezana, da jo popravi.

Je trgovina za vsakega kolesarja

Delamo z več kot 2.000 lokalnimi trgovinami s kolesi v ZDA in stotino več po svetu. Medtem ko se nekateri trgovci specializirajo za visoko kvalitetna kolesa, Electra trgovci ponujajo nekaj za vsakogar. Povsod gre za to, da greste na kolesa in uživate v vožnji.

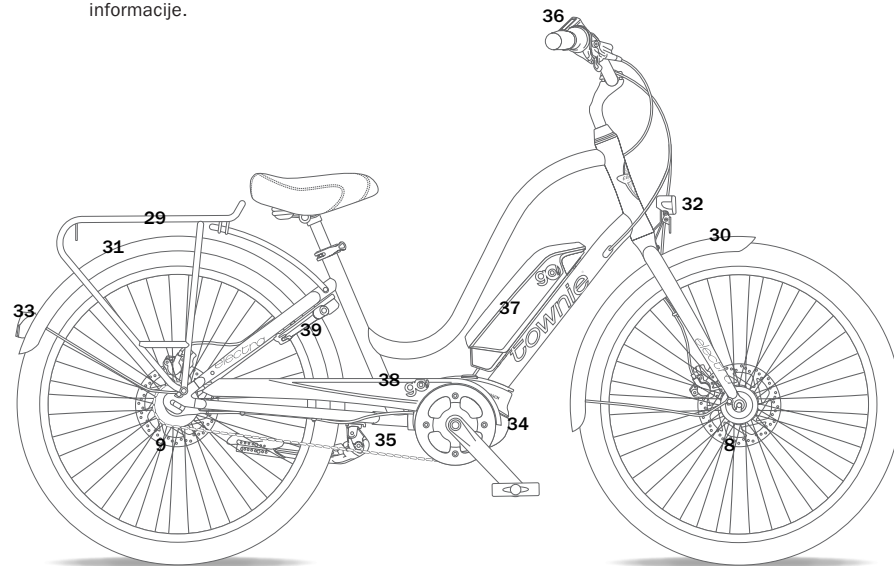
Če še nimate vaše priljubljene trgovine, je najboljšo mesto, da jo najdete na **Poiščite trgovca** na electrabike.com.

Orisi kolesa



- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|----------------|-----------------|
| 1 Sedež | 8 Sprednji disk zavore | 15 Ročica | 22 Glavna cev |
| 2 Mesto za sedež | 9 Zadnji disk zavore | 16 Obroč | 23 Premikač |
| 3 Objemka za mesto za sedež | 10 Sprednji obroč zavore | 17 Napera | 24 Ležaj zavore |
| 4 Opora sedeža | 11 Zadnji obroč zavore | 18 Guma | 25 Balansa |
| 5 Cev sedeža | 12 Kaseta | 19 Pesto | 26 Cev |
| 6 Pedal | 13 Chainstay | 20 Spodnja cev | 27 Slušalka |
| 7 Zadnja prestava | 14 Obroč verige | 21 Vilice | 28 Vrhnja cev |

Ti orisi vključujejo osnovne dele kolesa. Vaš specifični model morda nima vseh prikazanih delov. Obiščite **Podpora** sekcijo na electrabike.com za bolj podrobne informacije.



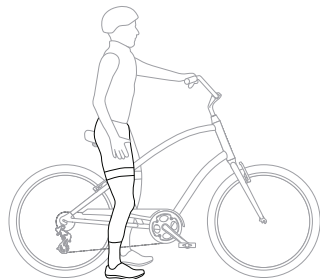
- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 29 Tračnica | 36 Kontrolna enota |
| 30 Sprednji odbijač | 37 Baterija |
| 31 Zadnji odbijač | 38 Zaščita verige |
| 32 Sprednja luč | 39 Ključavnica za obroč |
| 33 Zadnja luč | |
| 34 Motor | |
| 35 Zaganjač | |

Pred vašo prvo vožnjo

Zelo pomembno je, da se prepričate, da je vaše kolo prilagojeno in pripravljeno za uporabo, preden se prvič vozite.

Vozite pravo velikost kolesa

Skoraj vsi Electra modeli imajo našo patentirano tehnologijo ravnega stopala Flat Foot Technology® za geometrijo okvirja. Ena velikost običajno ustreza vsem, toda v trgovini vam bodo pomagali, da boste našli Electra kolo, ki vam najbolj ustreza.

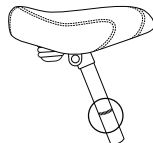


Slika 1.1: Pravilna višina vožnje.

Dvignite ali znižajte sedež do višine, ki vam omogoča, da se rahlo dotaknete tal z ravnimi stopali, medtem ko podpirate celotno težo na sedežu. Prepričajte se, da so noge v ravni navpični poziciji in da kolena NISO upognjena (Slika 1.1). V večini primerov boste tako dobili pravi podaljšek nog za vožnjo. Če imate rajši daljši podaljšek, rahlo dvignite sedež.

Ostanite znotraj omejitve teže

Vaše kolo ima omejitev teže. Glejte **Pogoji uporabe** sekcijo za splošne smernice.



Slika 1.2: Minimalno mesto sedeža črta za vstavljanje.

Da se izognete poškodbi mesta sedeža ali okvirja kolesa, ne postavite sedeža preko črte za minimalni vstavek na mestu sedeža ali stebri sedeža (Slika 1.2). Če ne morete pravilno namestiti vašega sedeža, obiščite trgovino s kolesi.

Prilagodite balanso in držalo na udobno višino

Pozicija balanse je pomembna za nadzor in udobje. Usmerite balanso in kolo sledi.

Posebna orodja in urjenje so potrebna, da postavite, prilagodite in vrtite držalo, zato bi morala to narediti samo trgovina s

kolesi. Ne poskusite narediti teh prilagoditev sami ker spremembe lahko zahtevajo tudi prilagoditve vzvodov prestav, vzvodov zavor in kablov.



OPOZORILO: Nepravilna montaža slušalke in držala in nepravilni vrtilni moment lahko povzroči poškodbo cevke krmarnice vilice, lahko povzroči, da se cevka zlomi. Če se zlomi cevka krmarnice, lahko padete.

Spoznajte vaše kolo

Za največji užitek na vašem kolesu se dobro seznanite a:

- Pedala
- Zavore (vzvodi ali pedala)
- Menjavanje (če je opremljen)

Še bolj boste uživali, če se boste vozili udobno in samozavestno.

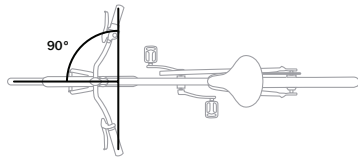
Pred vsako vožnjo

Preden se peljete s kolesom, izvedite varnostni pregled na ravnih tleh in stran od prometa. Če kateri koli del ne opravi varnostnega pregleda, ga popravite ali servisirajte pred vožnjo z njim.

Kontrolni seznam pred vožnjo

Preverite balanso

- Prepričajte se, da je balansa na 90 stopinjah od kolesa (Slika 1.3).
- Preverite, da je balansa dovolj pritrjeno, da se ne bo ukrivljala iz vrste in se ne bo obračala v držalu.
- Prepričajte se, da nobeni kabli niso potegnjeni ali zatakneni, ko obračate balanso od mesta k mestu.



Slika 1.3: Pravilno naravnanje balanse in sedeža.

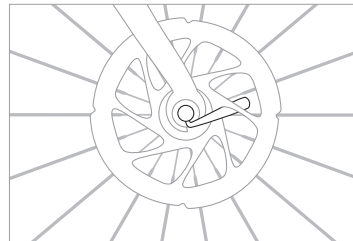
Preverite sedež in mesto sedeža.

- Prepričajte se, da je sedež poravnan s sredino kolesa (Slika 1.3).
- Preverite, da je sedež opremljen ali da je obroč dovolj zatesnjen, da se ne bo ukrivljal iz vrste ali premikal ali nagibal gor ali dol.

⚠ OPOZORILO: Naprava za pritrditev kolesa, vključno s hitrim spuščanjem, se lahko, če ni pravilno naravnana in zaprta, premika neodvisno in se zatakne v špice ali rotor zavore. Poleg tega se lahko kolo zrahlja ali odstrani, nenadoma ustavi kolo, zniža vaš nadzor in povzroči, da padete. Prepričajte se, da je kolo pravilno nameščeno in čvrsto pritrjeno, preden se vozite s kolesom.

Preverite kolesa

- Preverite robove in špice za poškodbo. Zavrtite kolo. Vrteti se mora naravnost preko vilice (spredaj) in opore verige (zadaj), in se ne stika z zavornimi blazinicami (zavorni robovi).
- Preverite, da so osi popolnoma nameščene v osipnikih.
- Dvignite kolo in zadenite vrh gume s čvrstim udarcem. Kolo se ne sme odstraniti, biti zrahljano ali se premikati od strani do strani.



Slika 1.4: Nepravilno nameščen vzvod hitrega spuščanja lahko ovira zavorni sistem.

Če je vaše kolo opremljeno hitrim spuščanjem, se prepričajte, da je vzvod

pravilno zaprt in nameščen (poravnan z oporo verige ali sprednjo vilico) in ne ovira špic ali sistema zavornega diska, ko se kolo obrača (Slika 1.4).

⚠ OPOZORILO: Varo pripenjanje kolesa s sistemom hitrega spuščanja jemlje precejšnjo moč. Če kolo ni pravilno zavarovano, se lahko kolo zrahlja ali odpade, povzroči hudo poškodbo. Matica vijaka mora biti dovolj zatesnjena, da lahko zavijete prste okoli vilice, da zaprete vzvod. Vzvod mora pustiti čist vtis v vaši dlani in zaponka mora bočiti površino osipnika.

Preverite gume

- Uporabite tlačilko za gume s kalibrom, da se prepričate, da so vaše gume napihnjene s priporočenim obsegom tlaka. Ne prekoračite omejitve tlaka, ki je navedena na strani gume ali robu, katerikoli je najnižji.

OPOMBA: Najboljše je, da uporabite ročno ali nožno tlačilko kot tlačilko na servisni postaji ali električni kompresor. Zadnji bolj verjetno dovoljuje prekomerno napihovanje, kar lahko povzroči, da guma počí.

Preverite zavore

• Medtem ko stojite mirno, se prepričajte, da lahko uporabite vso zavorno silo, ne da bi se zavorni vzvod dotaknil balanse. (Če se vzvod dotakne, morda vaše zavore potrebujejo prilagoditev.)

• Preverite, da sprednja zavora na kolesu dela pravilno. Vozite kolo na počasni hitrosti in uporabite zavoro na sprednjem kolesu. Kolo bi moralo takoj priti do ustavitve.



Slika 1.5: Uporabite skupaj obe zavori hkrati. Če uporabite samo sprednje zavore, bi lahko povzročili, da se kolo vrže naprej.

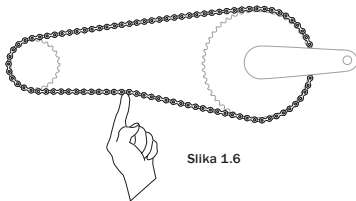


OPOZORILO: Zavorna sila, ki jo nenadoma ali preveč polno uporabite na sprednjem kolesu, lahko dvigne zadnje kolo s tal. To lahko zniža vaš nadzor in povzroči, da padete. Za boljše rezultate, istočasno uporabite obe zavori. (Slika 1.5)

• Za obroč ali zavorne diske ponovite postopek z zavoro na zadnjem kolesu.

• Za torpedo začnite z zadnjim pedalom, ki se vrti rahlo višje kot vodoravnica. Navzdol nanesite pritisk na zadnji pedal. Ko premikate pedal navzdol, se mora vključiti zavora.

Preverite verigo



Slika 1.6

• Prepričajte se, da imata veriga ali pas pravilno napetost tako da ne moreta odpasti. Če niste prepričani, kakšna je pravilna napetost, obiščite trgovino s kolesi.

• Preverite, da veriga nima nobenih vozlov, rje, zlomljenih zaponk, ploščic ali valjarjev.

• Torpedo: mora biti med 6-12mm (0,25-0,50") v celotnem navpičnem gibanju v sredini verige (Slika 1.6).

Preverite kable

• Prepričajte se, da so vsi kabli in ohišja pravilno pritrjena k okvirju ali vilici, tako da ne morejo ovirati ali se zatakiniti na premikajoče se dele.

Preverite reflektorje, luči, in dodatke

• Preverite, da so reflektorji čisti in pravilno nameščeni na kolesu.

• Prepričajte se, da so sprednje in zadnje luči in kakršni koli drugi dodatki varno pritrjeni, pravilno postavljeni in delujejo pravilno.

• Postavite luči vzporedno s tlemi. Prepričajte se, da so baterije napolnjene.

Preverite baterijo vašega e-kolesa in regulator.

• Z e-kolesom, cpreverite, da je vaša baterija zaklenjena v dok in popolnoma napolnjena in da vaš regulator in sistem e-kolesa delujeta pravilno.

Preverite pedale

• Prepričajte se, da so pedala in čevlji čisti in brez razbitin, ki bi lahko vplivala na prijem in motila sistem pedala.

Zagrabite pedale in ročico in jih vigujajte, da vidite, če so zrahljani. Zavrtite tudi pedala, da se prepričate, da se prosto vrtijo.

Varnostni ukrepi

Sledite tem bistvenim varstvenim ukrepom, da znižate tveganje za poškodbo, ko vozite kolo.

Povečajte hitrost

- Vedno nosite čelado, ko vozite kolo, da zmanjšate tveganje za poškodbo glave v nesreči. Prepričajte se, da se vam čelado pravilno prilega in ustreza vsem zahtevanim varnostnim standardom.

- Primerno se oblecite. Ohlapna oblačila ali dodatki se lahko zataknejo v kolesa ali druge premikajoče se dele in lahko povzročijo, da padete (npr. hlače tečejo v obroč verige).

- Prepričajte se, da vsi zrahljani pasovi in dodatki so zavarovani (Make sure all loose straps and accessories are secured (jermenje za pakiranje kolesa, košare, itd.).

- Povečajte svojo vidnost tako, da nosite fluorescentna oblačila na dnevni svetlobi in odsevna oblačila ponoči. Edinstveno gibanje pedal gor in dol je tisto, zaradi česar ste prepoznavni na cesti. Ponoči osvetlite stopala, gležnje in noge z izdelki, ki poudarjajo odsevne materiale. Na dnevni svetlobi nosite fluorescentne nogavice, čevlje, zaščito, ali grelce.

- Uporabite sprednje in zadnje luči podnevi in ponoči. Prepričajte se, da so reflektorji čisti in pravilno postavljeni.



OPOZORILO: Reflektorji, kateri delujejo samo, ko luč sveti na njih, niso nadomestilo za luči. Vožnja v temi ali v slabi vidljivosti brez ustrezne osvetlitve je zelo nevarno.

Vozite pametno

Zavedajte se ravni svojih sposobnosti in ne vozite preko te ravni.

- Ne vozite raztreseni. Uporaba mobilnega telefona, glasbenega predvajalnika ali podobne naprave, ko vozite kolo, lahko vodi k nesreči.

- Ne vozite prehitro. Višja hitrost povzroča večje tveganje in posledica so višje sile, če pride do trčenja. Morda boste presenečeni nad močjo e-kolesa.

- Ne vozite kolesa brez rok. Vedno imejte vsaj eno roko na balansi.

- Ne vozite se v dvoje razen na tandem kolesu.

- Ne vozite, ko ste pijani ali ko jemljete zdravila, ki vas uspavajo ali ste manj skrbni.

- Ne vozite v velikih skupinah. Če vozite blizu drugih kolesarjev, to zmanjšuje vidljivost s cesto in lahko povzroči, da zgubite nadzor nad vašim kolesom. Velike skupine kolesarjev lahko povzročijo tudi težave za druge uporabnike cest.

- Ne vozite na način, ki ni določen za vašo vrsto kolesa (glejte sekcijo **Pogoji uporabe**).

Opomba o E-kolesu: Zavedajte se, da drugi uporabniki ceste ne pričakujejo, da lahko električno kolo vozi hitreje kot navadno kolo. Hitrejša vožnja lahko tudi poveča tveganje za nesrečo.



OPOZORILO: Povečate tveganje za poškodbo, ko vaše kolo uporabljate na nepravilen način. Napačna uporaba lahko poveča obtežitev vašega kolesa. Visoka obtežitev lahko povzroči, da se okvir ali del zlomi in poveča se nevarnost, da se poškodujete. Da zmanjšate tveganje za poškodbo, uporabljajte kolo na način, za katerega je bil oblikovan.

Izogibajte se napačni uporabi

Primeri napačne uporabe vključujejo skakanje na kolo; vožnja preko palic, črepinj ali drugih ovir; izvajanje trikov; vožnja na težkem terenu; prehitra vožnja za pogoje, ali vožnja na nenavaden način. Te in druge napačne uporabe dodajajo obtežitev na vsak del vašega kolesa.

Izogibajte se nevarnostim

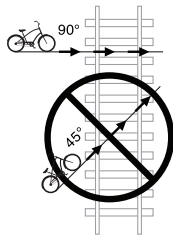
Glejte avtomobile, pešce in druge kolesarje. Domišljajte si, da vas drugi ne vidijo in bodite pripravljeni, da se jim izognete ali se izognete njihovim dejanjem, kot je odpiranje vrat na vaši poti.

Vozite previdno, ko niste na cesti. Vozite samo na stezah. Ne vozite preko skal, vej ali vdrtin.

Ne vozite z zrahljanim predmetom ali konopcem domače živali, pritrjenim na balanso ali drugi del vašega kolesa.

Pazite in se izogibajte nevarnostim na cesti, kot so luknje, odtočne rešetke, mehka ali nizka ramena ali črepinje, ki bi lahko vplivale na vaša kolesa, da bi kolesa drsela, kar bi povzročilo, da bi se kolesa "zaklenila," ali bi se kolesa ujela v kolovoz, vse to bi povzročilo, da izgubite nadzor. Če niste prepričani v pogoje na cesti, se sprehajajte ob kolesu.

Ko prečkate železniške tire ali odtočne rešetke, se jim previdno približajte in jih prečkajte v 90-stopinjskem kotu, da se vaša kolesa ne bodo ujela v kolovoze (Slika 1.7).



Slika 1.7 Prečkanje železniških tračnic.

Upošteвайте vreme

Dodatne ukrepe upoštevajte, ko vozite v mokrem ali sneženem vremenu, ker je oprijem vaših gum zelo zmanjšan.

Razdalje zaviranja se povečajo v mokrem vremenu. Prej uporabite zavore in bodite posebej pozorni kot če vozite v suhih pogojih.

Poslušajte vaše kolo.

Če se vaše kolo obnaša na nenavaden način (trese se ali maje, na primer) ali slišite nenavadne zvoke, se takoj prenehate voziti s kolesom in prepoznajte težavo.

After any crash or impact, have your bike shop thoroughly inspect your bicycle. Poškodba vašega kolesa morda ni takoj vidna. Popravite kakršno koli težavo, preden se ponovno vozite z njim ali odpeljite kolo v trgovino s kolesi zaradi servisa.

Vnaprej načrtujte

Res je mučno opravilo, če imate spuščeno gumo ali druge mehanične težave, ko ste na prijetni vožnji s kolesom. S sabo nosite tlačilko, rezervno notranjo cev, opremo za zakrpanje in rezervne baterije ali polnilce za vaše luči in baterije. Pripravljeni bodite, da popravite kolo, da se lahko varno vrnete iz vožnje.

Sledite pravilom na cesti in izven nje.

Vaša odgovornost je, da se zavedate zakonov, ki se uporabljajo, ko se vozite. Držite se vseh zakonov in pravil glede e-koles, luči na kolesih, vožnje na cestah ali stezah, čelad, otroških sedežev in prometa.

Pogoji uporabe & omejitve teže

Vaše kolo ima nalepko na okvirju, ki prikazuje njegov pogoj uporabe. Vozite se samo v pogoj uporabe, ki je določen za vašo vrsto kolesa.

Nalepka na okvirju

Preverite nalepko na vašem okvirju za pogoj uporabe in/ali sledite nalepki za Cikle pomožne električne energije (EPAC);

Etiketa EU EPAC ISO, CE specifična za model	Etiketa US EPAC ISO, etiketa za razred
 ISO 4210-2 Mesto/Treking	 ISO 4210-2 Mesto/Treking Razred I Maks 250 W Maks 20 mph  EN 15194 Mesto/Treking EPAC

⚠ OPOZORILO: Če uporabljate tako, da ga obtežite bolj kot mu je namenjeno v pogoju uporabe, se lahko kolo ali njegovi deli poškodujejo ali zlomijo. Kolo, ki ima poškodbe, lahko zmanjša vaš nadzor in povzroči, da padete. Ne vozite v pogojih uporabe, ki nanesejo večjo obtežitev, kot so meje vašega kolesa. Če niste prepričani, kakšne so omejitve kolesa, se posvetujte v trgovini s kolesi.

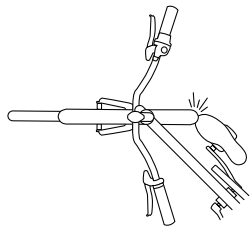
Omejitev teže = kolesar+ kolo + oprema/tovor.

Pogoj	Teren	Omejitev teže	Vrsta kolesa ali oznaka
Otroško kolo 	Vožnja za otroke Otroci ne smejo voziti sam brez nadzora starša. Otroci ne smejo voziti blizu pobočij, ovinkov, stopnic, osipnikov, bazenov; ali območij, ki jih uporabljajo avtomobili.	36kg (80lb)	Maksimalna višina sedeža 635mm Običajno kolo z 12", 16", ali 20" kolesi; otroški tricikel; in vključuje kolo s prikolico Ni sistemov pritrdjevanja hitrega spuščanja koles
Pogoj 1 	Vožnja na asfaltirani površini, kjer so gume vedno na tleh.	125kg (275lb) 136kg (300lb) 250kg (550lb)	Cestno kolo s spuščeno vrsto balanse Triatlonsko kolo s časom preizkušanja ali hitrostno kolo Policijsko kolo z velikimi 26" gumami in vijugasto balanso Cestno električno pomožno kolo s spuščeno vrsto balanse Standardno pedelec električno pomožno kolo (e-kolesa) Tandem
Pogoj 2 	Vožnja v Pogoju 1 plus gladke prodnate ceste in urejene steze s koti z nizkimi stopinjami. Osipniki manj kot 6" (15cm).	80kg (175lb) 125kg (275lb) 136kg (300lb)	Gorsko ali hibridno kolo z 24" kolesi Ciklokros kolo: spuščena vrsta balanse, nabuhle 700c gume, in konzola ali diskli zavor Hibridno ali DuoSport kolo z 700c kolesi, gumami, širšimi od 28c, in ravno balanso Standardno pedelec električno-pomožno kolo

Osnovna tehnika vožnje

Uporabljajte naslednje nasvete in tehnike, da potegnete največ iz svoje izkušnje z vožnjo.

Vrtenje in rokovanje



Slika 1.8: Prekrivanje prstov.

Pazite na “prekrivanje prsta.” Ko obrnete balanso na zelo nizko hitrost, bi vaše stopalo lahko prekrivalo ali se dotikalo sprednjega kolesa ali odbijača. Ne vrtite pedala, ko se vozite počasi z obrnjeno balanso.

Mokro, razbit ali neraven pločnik bo vplival na rokovanje s kolesom. Barvne (križišča, kolovozne poti) in kovinske površine (rešetke, pokrov za odprtino v kanal, so lahko posebej spolzke, ko so mokre. Izogibajte se nenadnim spremembam smeri na manj kot idealnih površinah.

Ustavljanje

Vedno vozite z varnostno razdaljo med vami in drugimi vozili ali predmeti, da imate zadosti prostora, da se ustavite. Prilagodite razdalje in zavorne moči, da ustrezajo pogojem vožnje in hitrostim.

Za varnejše zaviranje uporabljajte zavore gladko in enakomerno. Glejte naprej in prilagodite hitrost vnaprej, da se izognete trdemu zaviranju.

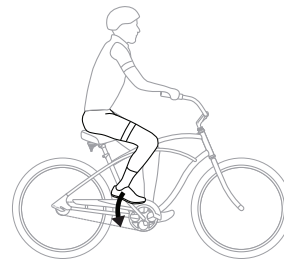
Različna kolesa imajo različne zavorne sisteme in različne vzvode, odvisno od pogoja uporabe (glejte **Pogoji uporabe & omejitve teže** sekcijo). Zavedajte se zavorne moči vašega kolesa in ne vozite preko nje. Če želite večjo — ali — manjšo zavorno moč, se posvetujte v vaši trgovini s kolesi.

Moker, razbit ali neraven pločnik bo vplival na to, kako se vaše kolo odziva na zaviranje. Dodatno skrb posvetite, ko zavirate v manj kot idealnih pogojih na cesti. Naj bo gladko, in vzemite si več časa in razdalje za ustavljanje.

Torpedo

Starši ali skrbniki: razložite to svojim otrokom ali odvisnikom.

Če ima vaše kolo torpedo (zavoro, ki je aktivirana s pedali), uporabite zavoro tako, da pedal vrtite nazaj.



Slika 1.9

Za večjo zavorno moč bi morala ročica biti vodoravno, ko uporabite zavoro. Ročica se bo vrtela samo, preden zavora začne delovati, zato začnite uporabljati zavoro z zadnjim pedalom rahlo višje kot vodoravnico (Slika 1.9).

Ročne zavore

Preden se vozite, se prepričajte, da veste, kateri vzvod nadzira katero zavoro.

Če imate dve ročni zavori, uporabite obe zavori istočasno.

Sprednja zavora zagotavlja boljšo moč ustavljanja kot zadnja, zato je ne uporabljajte preveč na silo ali preveč nenadno. Postopoma dodajajte pritisk na obe zavori, dokler ju ne upočasnite na želeno hitrost - ali se ustavite.

Če se morate hitro ustaviti, prenesite težo nazaj, ko uporabljate zavore, da ohranjate zadnje kolo na tleh.

⚠ OPOZORILO: *Zavorna moč, ki jo je zavorna moč nenadoma ali preveč na polno bi lahko dvignila zadnje kolo s tal ali povzročila, da sprednje kolo zdrsne izpod vas nanese na sprednje kolo. To lahko zniža vaš nadzor in povzroči, da padete.*

Nekatere sprednje zavore vključujejo regulator, napravo, ki naredi uporabo sprednjih koles bolj postopno.

Menjava prestav

Prestave na vašem kolesu vam omogočajo, da vrtite pedala udobno v različnih pogojih - kot je vožnja po hribu navzgor z vetrom v glavi ali hitra vožnja na ravnem terenu. Izberite prestavo, ki je najbolj udobna za pogoje; prestavo, ki vam dovoli, da vrtite pedale na stalni stopnji.

Dva sistema prestav sta na večini koles: prestave, ki je zunanji, in notranji pesto prestave (IGH). Uporabite pravilno tehniko za vašo nastavitev.

Različni menjalniki in prestave delujejo različno. Spoznajte vaš sistem.

Da menjate s prestavo

⚠ OPOZORILO: *Nepravilna tehnika menjave prestav bi lahko povzročila, da se vaša veriga stisne ali sname, kar povzroči, da zgubite nadzor in padete.*

Prestava premika vašo verigo od ene prestave k drugi. Prestave menjate tako da spremenite pozicijo vzvoda prestave (imenuje se tudi premikalna naprava), ki nadzira prestavo. Na večini koles leva premikalna naprava nadzira sprednjo prestavo in desna premikalna naprava nadzira zadnjo prestavo.

Menjajte prestave samo, ko se pedali in verige premikajo.

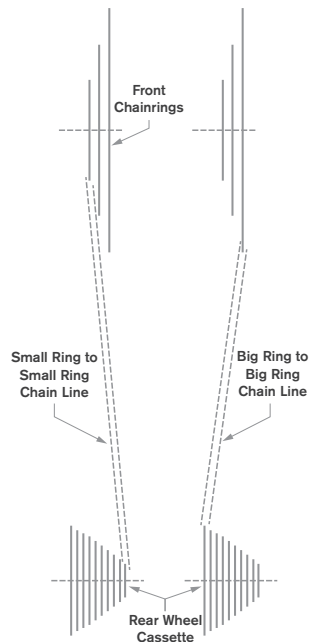
Zmanjšajte moč na pedalih, ko menjate prestave. Zmanjšana napetost v verigi pomaga verigi hitro menjati prestave in gladko, kar zmanjša obrabo verige, prestave in naprave.

Hkrati uporabljajte samo eno premikalno napravo.

Ne menjajte prestav, ko vozite preko izboklin, da preprečite spuščanje ali blokiranje verige ali manjkanje prestave.

Ne vozite z verigo v poziciji za "prečkanje". Prečkanje je, ko menjate prestavo tako, da se veriga prestavi iz največjega sprednjega zobca kolesa v največji zadnji zobec kolesa (tudi najmanjši zobec kolesa k najmanjšemu zobcu).

V tej poziciji je veriga nameščena na skrajnem kotu, kar povzroči, da veriga in prestave tečejo grobo in deli se hitreje obrabijo (Slika 1.10).



Slika 1.10

Da prestavljate z notranjim pestom prestave (NPP)

Ko menjavate prestave, se spuščajte (ne vrtite pedal) Napetost na verigi preprečuje pravilno delovanje mehanizma menjave prestave in bi lahko poškodovala mehanizem.

Z večino sistemov NPP lahko menjavate, medtem ko se kolo ne premika - na primer, lahko bi menjali v nižjo prestavo pri znaku stop za lažji zagon.

Vrtenje pedal

Čeprav so na voljo različni sistemi pedalov, so vsa Electra kolesa standardna z ravnimi pedali.

Vožnja z otrokom

Upoštevajte te ukrepe, da omogočite otroku najvarnejšo, najboljšo možno izkušnjo.

Vleka ali prevoz otroka na kolesu

- Če dovolite, da se otrok vozi v sedežu ali v prikolic, ki je pritrjena na kolo, bodite izredno pazljivi, da zagotovite otrokovo varnost. Prepričajte se, da je vaše kolo primerno za pritrjevanje otroškega sedeža ali prikolice. Prikolice bi morale uporabiti dobavljeno zastavo.

Preverite njegove priponke

- Pazite na maksimalno dovoljeno obremenitev vašega kolesa, ko pritrjujete otroški sedež ali zadnji pedal. Na e-kolesih z zadnjim predalom za baterijo je maksimalna obremenitev nižja zaradi teže baterije. Maksimalno dovoljeno obremenitev lahko najdete na predalu ali na podporni konzoli predala. V mnogih primerih se priporoča, da montirate otroški sedež na cevko sedeža, da razbremenite zadnje stojalo.

- Če pritrдите otroški sedež zadaj na kolo, bi lahko izpostavljene vzmeti sedeža poškodovale otrokove prste. Pokrijte vzmeti ali uporabljajte sedež, ki nima vzmeti.
- Nikoli ne pustite otroka brez nadzora v otroškem sedežu ali v prikolic. Kolo se lahko prevrne in poškoduje otroka.
- Prepričajte se, da otrok nosi zaščitno opremo, posebej priznano pravilno opremljeno čelado.
- Pogosto preverite, da se prepičate, da je otrok na prikolic (s pedali) zbujen in buden.
- Znižajte vašo hitrost. Preberite in sledite navodilom, ki ste jih dobili s prikolic.

Spremljanje otroka, ki vozi njegovo/njeno kolo

- Prepričajte se, da je otrok primerno oblečen za vožnjo v svetlih, zelo vidnih oblačilih.
- Prepričajte se, da otrok vozi pravo velikost kolesa in da sta sedež in balansa pravilno postavljena za maksimalno udobje in nadzor.
- Manj verjetno je, da otroci prepoznajo nevarnosti in se pravilno odzovejo v situaciji v sili, zato morate gledati in poslušati in presojudi, da ostajajo varni.
- Otroci ne bi smeli voziti blizu pobočij, ovinkov, stopnic, osipnikov, bazenov; ali območij, ki jih uporabljajo avtomobili.
- Naučite vašega otroka cestna pravila in poudarite pomembnost, da jih uboga.
- Jasno postavite svoja lastna pravila vožnje, ki ustrezajo vaši lokaciji, vključno s tem, kje, kdaj in kako dolgo se lahko vaš otrok vozi.

⚠ OPOZORILO: Kolesčki za urjenje preprečuje redno naslanjanje na kolo med obračanjem. Če se otrok prehitro obrne, lahko kolo pade in povzroči poškodbo. S kolesčki za urjenje ne dovolite otroku, da se vozi prehitro ali da se nenadoma obrne.

- Preglejte kolo vašega otroka pred vsako vožnjo (glejte sekcijo **Pred vsako vožnjo**).
- Posvetite dodatno pozornost prijemom ali pokrovom balanse na otrokovem kolesu. V primeru trčenja izpostavljen konec balanse predstavlja tveganje za defekt zračnice.

⚠ OPOZORILO: Konec balanse ni vtaknjen ali pokrit in kolesar se lahko v trčenju ureže. Starši bi morali redno pregledovati otrokovo kolo in zamenjajte poškodovane ali manjkajoče ročaje.



Skrb za vaše kolo

35	Zaščitite vaše kolo
39	Vzdrževanje
40	Pregled
45	Pet enostavnih popravil, ki bi jih moral poznati vsak kolesar

Zaščitite vaše kolo

Naša kolesa zgradimo tako, da trajajo dolgo časa - z malo vaše pomoči. Sledite tem jamstvom, da ohranjate vaše kolo v dobri formi za dolge prevoze.

Naj ostaja čist

Kolo čistite z vodo ali blagim detergentom in nestrgalno gobo, če je vaše kolo zelo umazano. Nikoli ne škropite vašega kolesa, tako da uporabljate visok tlak in nikoli ne škropite neposredno nosilnih točk ali električnih delov na e-kolesih. Nikoli ne uporabljajte rezkih kemikalij ali alkoholnih robčkov, da čistite kolo. Glejte **Pet enostavnih popravil** sekcijo za več podrobnosti o pranju vašega kolesa.

Zamenjava delov

Če je treba zamenjati katere koli dele kolesa (obrabljene zavorne blazinice, na primer, ali zlomljene dele zaradi nesreče), obiščite vašo trgovino s kolesi ali na electrabike.com.

Uporabljajte samo avtentične nadomestne dele. Če uporabljate kar koli drugega razen avtentičnih nadomestnih delov, lahko ogrožate varnost, delovanje ali garancijo za vaše kolo.

Opozorilo o servisiranju vašega kolesa

Posebna orodja in spretnosti so potrebne za servisiranje vašega kolesa. Če popravilo ali prilagoditev ni specifično navedena v tem priročniku, za vašo varnost bi morala samo vaša trgovina s kolesi opraviti to popravilo.

Predlagan seznam orodij

Vsa ta orodja niso potrebna za vsa kolesa.

- 2, 4, 5, 6, 8mm izvijači
- 9, 10, 15mm viličasti ključ
- 15mm končna škatla za ključ
- Vtikalni ključ, 14, 15, in 19mm vtikalna doza
- T25 Izvijač
- Št. 1 Phillipsov glavni izvijač
- Oprema za zakrpanje notranje cevi, tlačilka za gumo s kalibrom in vzodi gum
- Izvijač za vrtilni moment

⚠ OPOZORILO: Mnoge naloge servisiranja in popraviljanja koles zahtevajo posebno znanje in orodja. Ne začnite kakršnih koli prilagoditev ali servisiranja vašega kolesa, dokler se niste naučili v trgovini s kolesi, kako jih pravilno dokončati. Priporočamo, da pomembna mehanična popravila izvaja kvalificirani mehanik za kolesa. Nepravilna prilagoditev ali servis lahko povzroči poškodbo kolesa ali nesrečo, ki lahko povzroči hudo poškodbo ali smrt.

Vaša varnost je odvisna od pravilnega vzdrževanja vašega kolesa. Če popravilo ali prilagoditev ali posodobitev programske opreme ni specifično navedena v tem priročniku, za vašo varnost bi morala samo vaša trgovina s kolesi opraviti to popravilo.

Po kakršnem koli popravilu ali dodatni namestitvi dodatka, preglejte kolo kot je prikazano v **Pred vsako vožnjo** sekciji.

Parkiranje, shranjevanje in prevažanje vašega kolesa

Preprečite krajo

Ne parkirajte kolesa, razen če ga zavarujete v fiksni predmet s ključavnico za kolo, ki je odporna na rezila vijakov z maticami in na žage. Za e-kolo, zaklenite baterijo v ta položaj in odstranite regulator, če je uporabno.

Prijavite vaše kolo na spletu (glejte sekcijo **Prijava vašega kolesa**). Zapišite serijsko številko v tem priročniku in spravite priročnik na varno mesto.

Varno parkirajte ali shranite kolo

Parkirajte kolo, kjer ne more pasti ali se odkotaliti stran. Kakršni koli padec lahko povzroči poškodbo vašega kolesa ali lastnine okoli tebe.

Nepravilna uporaba stojala za parkiranje bi lahko upognila kolesa, poškodovala zavorne kable ali v primeru e-koles poškodovala sistem električnih kablov.

Ne naslonite vašega kolesa na prestave. Zadnja prestava bi se lahko upognila ali umazala na vozišču.

Zaščitite vaše kolo pred elementi, kadar je možno. Dež, sneg, toča in celo neposredna sončna svetloba lahko poškodujejo okvir vašega kolesa, apreturo ali dele.

Preden pospravite kolo za daljši čas, čistite in servisirajte in nanesite loščilo za okvir. Obesite kolo s tal z gumami s približno polovičnim napihnjnim tlakom.

Prosim, da si ogledate dodatek Priročnik za lastnika električnega kolesa za pravilno shranjevanje kolesa.

Zaščitite apreturo kolesa

Apertura ali barva na vašem kolesu se lahko poškoduje zaradi kemikalij (vključno z nekaterimi športnimi pijačami) ali abrazivnimi stiki. Umazanija lahko opraska ali odstrani barvo (ali celo okvir materiala) posebej, kjer se kabel drgne ali je pasček nameščen okoli cevi. Uporabite lepljivo blazinico, da preprečite drgnjenje na kritičnih mestih.

Izogibajte se prekomerni vročini.

Prekomerna vročina lahko povzroči poškodbo stikov ali delov okvirja. Ne prekoračite 65°C (150°F) izpostavljenosti vašega kolesa. Notranjost kolesa, parkiranega na soncu, lahko doseže to temperaturo.

Negujte predale v avtu, delovna stojala, prikolice in trenerje.

Spojne naprave, kot so te, ki jih najdete na delovnem stojalu, prikolici za avto, trenerju ali otroški prikolici lahko povzročijo poškodbo okvirjev kolesa. Sledite navodilom za specifične dodatke, da zaščitite vaše kolo pred poškodbo. Vsa kolesa niso kompatibilna s prtljažnikom s prtljago, prikolico za kolo, itd. Vprašajte v trgovini s kolesi, če niste prepričani.

⚠ OPOZORILO: Dodajanje otroškega prtljajnika na vaše kolo dodaja težo in zviša središče težnosti, ki lahko povzroči, da kolo potrebuje dlje časa, da se ustavi, se težje nadzira in lažje se prekucnete. Ne pustite otroka brez nadzora v otroškem sedežu ali v prikolic. Dodatno skrb posvetite, ko ostajate v ravnotežju, zavirate ali dvigate otrokovo prikolico. Če se prekucnete ali izgubite nadzor, to lahko povzroči da se hudo poškodujete ali umrete vi ali otrok sopotnik.

⚠ OPOZORILO: Določena stojala za kolesa niso namenjena uporabi z otroškimi prtljajniki. Če niste prepričani, kontaktirajte vašo trgovino s kolesi Electra.

⚠ OPOZORILO: Izdelovalci otroških prtljajnikov imajo različne sisteme montaže, kar je lahko kompatibilno ali pa ni z določenimi stojali za kolesa. Če niste prepričani, kontaktirajte izdelovalca otroškega prtljajnika.

⚠ OPOZORILO: IfČe pritrđite predal, ki je nekompatibilen, bi se lahko zrahljal ali se nepričakovano snel, kar bi povzročilo, da otrok pride v stik s premikajočimi se deli ali pade, kar vodi v hudo poškodbo ali smrt.

Za pošiljanje pazljivo pakirajte vaše kolo.

Nepravilno pakirano kolo se lahko poškoduje med prevozom. Vedno uporabite trd zaboj ali karton, ki bo zaščitil vaše kolo, kadar ga pakirate za pošiljanje. Pritrdite penaste blazinice na vse okvirje in cevi vilic in uporabljajte trde kocke, da zaščitite konice vilic in ohranite gradbeno podpororezil vilic.

So tudi posebna pravila in premisleki, ko pošiljate e-kolo. Če niste prepričani, kaj delate, si oglejte dodatek Priročnik za lastnika električnega kolesa na electrabike.com ali vprašajte v vaši trgovini, da zapakirajo kolo za vas.



Vzdrževanje

Tehnološke prednosti so naredile kolesa in dele koles bolj kompleksne in tempo za inovacije se je povečal. Nemogoče je za ta priročnik, da daje vse informacije, ki se zahtevajo za pravilno popravilo in/ali vzdrževanje vsakega kolesa.

Da pomagate zmanjšati možnosti za nesrečo in možno poškodbo, je odločilno, da vam kakršno koli popravilo ali vzdrževanje izvede trgovina s kolesi, ki niso posebej opisana v tem priročniku.

Mnoge spremenljivke od vašega stila vožnje do geografske lokacije bo določilo zahteve za vzdrževanje. Dlje kot zanemarjate vzdrževanje, bolj postane odločilno. Trgovina s kolesi vam pomaga, da se odločite, kakšne so zahteve za vzdrževanje.

Po začetni uporabi morate preveriti novo kolo. Kot primer, kabli se raztegnejo z uporabo in to lahko vpliva na delovanje ali menjavanje prestav ali zaviranje. Približno dva meseca po nakupu novega kolesa naj ga trgovina s kolesi temeljito pregleda. Naj trgovina s kolesi v celoti servisira vaše kolo vsako leto celo, če se ne vozite veliko z njim.

Pred vsako vožnjo izvedite pregled, kot je opisan v **Pred vsako vožnjo** sekciji.

Pregled

Kot je navedeno v urniku vzdrževanja, izvedite naslednje preglede in vzdrževanje, ko je navedeno.

Preverite zatesnjenost

Vaše novo kolo je zapustilo trgovino z vijaki z maticami in spojniki pravilno zatesnjenimi - toda ti vijaki z maticami in spojniki se čez čas zrahljajo. To je normalno. Pomembno je, da jih pregledate in prilagodite na pravilne specifikacije vrtilnega momenta.

Poznajte specifikacije vrtilnega momenta

Vrtilni moment je mera zatesnjenosti vijaka ali vijaka z matico.

Preveč vrtilnega momenta se lahko raztegne, deformira ali zlomi vijak z matico (ali del, na katerega je pritrjen). Premalo vrtilnega momenta omogoča delu, da se premika in lahko povzroči napor in zlom vijaka z matico (ali pritrjenega dela).

Izvičaj za vrtilni moment je edina zanesljiva metoda določanja pravilne zatesnjenosti. Če nimate izvičaja za vrtilni moment, ne morete pravilno preveriti zatesnjenosti in bi se morali posvetovati v trgovini s kolesi.

Specifikacija vrtilnega momenta je pogosto napisana na ali blizu vijaka z matico ali dela. Če del nima specifikacije na njem, preglejte **Podpora** sekcijo na electrabike.com, ali vprašajte v trgovini s kolesi. Ne bi vam smelo vzeti več kot nekaj minut, da preverite sledeče in če je to potrebno, da prilagodite na pravilne specifikacije vrtilnega momenta:

- Objemke vijakov z maticami sedeža
- Objemke vijaka z maticami za mesto sedeža
- Držalo vijakov z maticami
- Vzvodi prestav s pritrjenimi vijaki z maticami
- Vzvodi zavor s pritrjenimi vijaki z maticami

- Zavorni vijaki z maticami, sprednji in zadnji, vključno s kakršnimi koli vijaki z maticami, ki se pritrdijo na stop ohišja kabla

Balansa

Preglejte:

- Da so prijemi balanse varni (ne bi se smeli premikati ali vrteti).
- Trak za balanso (če je primeren) in zamenja se ga, če je zrahljan ali obrabljen.
- Da kakršni koli podaljški ali konice balanse pravilno nameščeni in varni in da so pokrovi pokrovi balanse varni.



OPOZORILO: Konec balanse ni vtaknjen ali pokrit in kolesar se lahko v trčenju ureže. Starši bi morali redno pregledovati otrokovo kolo in zamenjajte poškodovane ali manjkajoče ročaje.

Okvir in vilica

Preglejte okvir in vilico, posebej zraven spojev in območij objemk in pritrditev.

Iščite in občutite znake obrabe: zobcev, razpok, prask, deformacija, razbarvanje, nenavadni položaji, nenavadni zvoki (npr. udarec verige ali trenje zavore med pospeševanjem). Če najdete kar koli od tega, kontaktirajte trgovino s kolesi, preden se vozite s kolesom.

Zavore

Preglejte zavorne blazinice za obrabo.

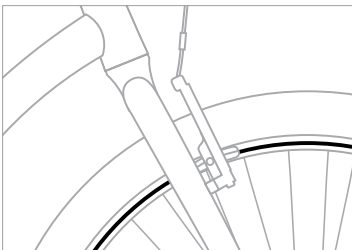
- Zavorni obroči: če utorji v površini zavorne blazinice so manj kot 2mm globoka (ali 1mm globoka za neposredno vleko zavor), zamenjajte zavorne blazinice.
- Zavorni diski: Zamenjajte zavorne blazinice, ki so tanjše kot 1mm.
- Vrtljivo krilo zavornega diska: preglejte debelino/obrado vrtljivega kolesa. Minimalna debelina je pogosto natisnjena na disku.

Kolesa in gume

Preglejte gume za poškodbe ali obrabljena območja. Ko je guma tanka, lahko postane bolj dovzetna za defekt. Če urez gre skozi ves plašč ali se pokaže skozi nitko plašča, zamenjajte gumo.

Trgovina s kolesi bi morala popraviti ali zamenjati zrahljane špice ali poškodovane špice.

Beseda o obrabi obroča. Zavorne blazinice odstranijo material obroča, ko uporabite zavoro. Če zavore odstranijo preveč materiala čez čas, postane obroč šibek in se zlomi. Indikatorji obrabe aluminijastega obroča:



Slika 2.1 Indikator obrabe aluminijastega obroča.

- Plitvi utor okrog okoli obsega obroča (Slika 2.1). Če obseg ni več viden na katerem koli mestu, zamenjajte obroč.

- Pika na obroču – običajno zraven držala ventila. Če je ta indikator tako obrabljen, da pika ni več vidna, zamenjajte obroč.

Če se občuti, da je pesto zrahljan ali ima brusilni zvok, lahko posvetite pozornost ležajem. Samo trgovina s kolesi bi morala prilagajati ležaje.

Prestave

Menjava prestav preko vseh kombinacij zobcev, da se prepričate, da prestave delujejo pravilno in gladko in se veriga ne sname.

Pedali

Premikanje pedalov, da se prepričate, da so varni na ročicah. Vrtite pedala na ročicah. Če se pedala ne vrtijo gladko, obiščite trgovino s kolesi, da prilagodite ležaje pedala.

Če je potrebno, zatesnite pedala. Desni pedal je stkan v običajni smeri. Levi pedal je levoročno stkan. Prosim obiščite trgovino s kolesi, da zatesnite pedala na pravilni vrtilni moment.

Ročica

Nežno vijugajte ročice in obrnite ročico (obroč verige) z zadnjim kolesom iz dna.

Če se občuti, da je ročica zrahljana ali zveni zrahljano, ali slišite brusilni zvok, ko obrnete ročico, ne vozite vašega kolesa. Vaša spodnja konzola (sistem ležajev, ki omogočajo ročicam, da se obračajo v okvirju) potrebuje prilagoditev.

Če pregled kolesa pokaže, da vaše kolo potrebuje vzdrževanje, obiščite **Podpora** sekcijo na electrabike.com, ali odpeljite kolo v trgovino s kolesi za servis. Samo trgovina s kolesi bi morala prilagoditi ležaje.

Veriga

Preglejte verigo za nenaoljene spojne zaponke ali obrabo in umazanijo. Očistite in naoljite verigo (glejte sekcijo **Pet enostavnih popravil**).

Dodatki

Preglejte vse dodatke, da se prepričate, da so pravilno in varno pritrjeni.

Nekatera kolesa vključujejo dodatke, kot je zaganjač ali ste morda sami dodali nekatere dodatke. Obiščite **Podpora** sekcijo na naši internetni strani za nadaljnja navodila o delovanju in vzdrževanju ali sledite navodilom, ki ste jih prejeli z vašimi dodatki.

Kabli

Preglejte kable za težave: zanke, rje, zlomljene vrvi ali obrabljeno konico. Kabli bi morali imeti končni pokrov, da preprečite razcepljanje. Preverite tudi ohišje kabla za zrahljane žice, upognjene konice, ureze in obrabljena območja. Če je težava s kablom ali ohišjem, ne vozite kolesa. Razen če se počutite udobno, da prilagajate žice kablov, odnesite kolo v trgovino s kolesi za servis.

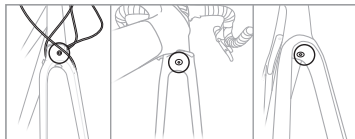
E-kolesa

Preglejte vse žice in spojnik za poškodbo. Preglejte delovanje sistema. Preglejte regulator za poškodbo. Preglejte delovanje vseh luči in trobila (če je primeren).

Odbijač

Ko montirate sprednji odbijač, morate prevleči montirane stekane matice z vijaki s svežim lepilom Loctite Blue 242 (ali podobnim) z vsako namestitvijo.

To je za vsa mesta montiranja vilic: spodnja, zadnja ali pod vrhom vilice (Slika 2.1.1).



Slika 2.1.1 Mesta za montažo vijaka z matico odbijača. L-D: spredaj, zadaj, pod vrhom.

⚠ OPOZORILO: Ko ponovno nameščate odbijač, se prepričajte, da uporabite vijak(e) z maticami, ki ste jih dobili s kolesom ali z montažo odbijača. Ti vijaki z maticami imajo specifične velikosti in zmogljivosti zaklepanja. Če ne uspete uporabiti teh vijakov z maticami, to lahko povzroči zrahljan ali odvezan odbijač, ki se stika z gumo, kar povzroči nenadno ustavitev.

⚠ OPOZORILO: Montirani vijaki z maticami odbijača lahko postanejo zrahljani. Da bi se izognili zrahljanju vrhnjih vijakov z maticami, prevlecite nitke vijakov z maticami s svežim lepilom Loctite Blue 242 (ali podobnim) z vsako namestitvijo. Če ne uspete uporabiti lepila na teh vijakih z maticami, to lahko povzroči zrahljan ali odvezan odbijač, ki se stika z gumo, kar povzroči nenadno ustavitev.

Pet enostavnih popravil, ki jih bi moral vsak kolesar poznati.

Vemo, da ni vsak nagnjen k mehaniki... toda vsak kolesar bi se moral izuriti v teh osnovnih spretnostih. Spodaj obravnavamo poudarke.



1. Preglejte vaše gume

Pravilno napihnjene gume naredijo prijetno vožnjo. Pregled gum za napihnjenost in obrabo je prvi korak, da izboljšate delovanje vašega kolesa.

Preverite tlak v gumi

Uporabite merilo ali tlačilko opremljeno z merilom, da preverite tlak na gumi.

Napihnite (ali izpustite) vaše gume.

Uporabite ročno tlačilko, da napihnete gume z zračnim tlakom, ki se priporoča na stranski steni gume ali tlak, ki se priporoča za obroč, kateri od teh dveh je nižji. Prepričajte se, da je vaša tlačilka ustrezna

za vaš ventil: Presta ali Schrader (glejte Slika 2.2).

Presta

Schrader



Slika 2.2

S Presta ventilom, morate zrahljati vrh ventila za dva obrata, preden poskušati napihniti gumo.

Ne napihnite preveč gum. Če je guma napihnjena preko priporočenega obsega, spustite zrak in ponovno preverite tlak.

OPOMBA: Najboljše je, da uporabite ročno ali nožno tlačilko kot tlačilko na servisni postaji ali električni kompresor. Zadnji bolj verjetno omogočajo prekomerno napihovanje, kar lahko povzroči gumo, da se upihne.

PSI	BAR	kPA
35	2,41	241
40	2,76	276
45	3,10	310
50	3,45	345
55	3,79	379
60	4,14	414
65	4,48	448
70	4,83	483
75	5,17	517

2. Operite kolo

Boljše se počutite, da vozite čisto kolo. Ne samo, da izgleda dobro, dodalo se bo tudi k življenjski dobi kolesa. Nenehna pozornost na podrobnosti kolesa vas bo prav tako ohranjala pri vzdrževanju.

Vse, kar rabite, je vodna gumijasta cev, blago milo, mehka krtača in brisača.

Zmočite kolo z gumijasto cevjo, potem skrtačite s krtačo od vrha navzdol, tako da uporabite veliko milnice. Izperite milo in ga obrišite.

OPOMBA: Visoki tlak vode lahko povzroči poškodbo delov kolesa. Ne čistite kolesa z visokotlačnim pomivalcem. Visokotlačna voda lahko tudi pronica v električne spojnice, motorje, regulatorje ali druge dele električnega sistema.

3. Odmastite in namažite verigo

Pravilno mazivo bo ohranilo verigo, da bo tekla gladko in mirno in bo podaljšalo življenjsko dobo verige. Priporočamo, da očistite (odmastite) verigo pred mazivom.

Odmastite

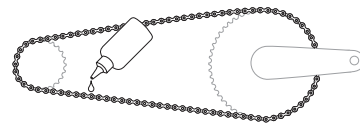
To je umazano delo, zato pustite elegantna oblačila v omari. Potrebovali boste posebni odmaščevalci za kolo (bio razgradljiva izbira je dobra) So orodja namenjena za čiščenje verige, lahko pa uporabite zobno krtačko.

Nanesite odmaščevalci z zobno krtačko ali orodjem za čiščenje verige do dolžine verige do tal in nazaj obrnjenega pedala. Po odmaščevanju operite verigo z milnico in krtačko, izperite jo do čistega in omogočite, da se posuši.

⚠ OPOZORILO: Ne dajte maziva na stranske stene obroča ali vrtljivo kolo zavornega diska. Mazivo na zavornih površinah lahko povzroči zmanjšanje delovanja zavore in poveča možnost nesreče ali poškodbe. Obrišite kakršno koli mazivo, ki se stika z zavornimi površinami.

Mazivo

Uporabite posebno mazivo za verigo kolesa. Mazivo nanesite na vsako vezno sponko, ko počasi vrtite pedal nazaj. Obrišite prekomerno mazivo.



Slika 2.3: Nanesite mazivo na dno verige.

NASVET: Nanesite mazivo na dolžino dna verige in držite krpo pod verigo. To bo preprečilo, da bi mazno olje kapljalo na oporo verige (okvir) ali kolo in postopek bo manj umazan (Slika 2.3).

4. Odstranite & zamenjajte kolesa

⚠ OPOZORILO: Če imate e-kolo, je vaše kolo opremljeno s pestom zavore ali če ima zadnji notranji pesto prestave, ne poskušajte odstraniti kolesa. Odstranitev in ponovna namestitev večine pest zavor in notranjih pest zavor zahteva posebno znanje. Nepravilna odstranitev ali montaža lahko povzroči neuspešno zaviranje ali prestavljanje, kar lahko povzroči, da izgubite nadzor in padete.

OPOMBA: Če imate zavorne diske, bodite pozorni, da ne pritisnete na vzvode zavor, potem ko ste odstranili kolo. To lahko povzroči, da se zavorne blazinice zaprejo, zaradi česar vrtilno kolo težko gre nazaj v blazinice.

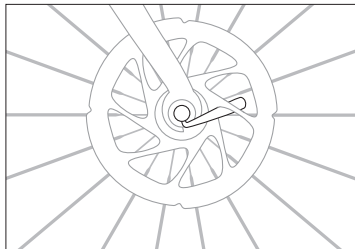
Odstranite zadnje kolo

1. Prestavite navzdol na najmanjšo prestavo v kaseti. Če imate zavorne obroče, odprite mehanizem hitrega spuščanja kabla za zadnjo zavoro, da odprete zavoro.
2. Zrahljajte hitro spuščanje, matice vijakov ali skozi osi na kolesu.
3. Primite telo prestave in ga potisnite dol, potem nazaj in spustite kolo iz osipnikov.
4. Pokrijte kolo in odstranite verigo iz kasete. Postavite kolo in vaše kolo s prestavami gor.

Zamenjajte zadnje kolo.

1. Stojte pri zadnji strani kolesa, s kolesom med kolena, zgrabite zadnjo prestavo z desno roko in potegnite nazaj in potisnite

dol, prepričajte se, da se vrh verige spusti preko prve (ali najmanjše) prestave na kaseti. Prepričajte se, da se os kolesa ujema po celi poti v okvirju kolesa.



Slika 2.4

2. Zatesnite hitro spuščanje tako, da se prepričate, da je pravilno nameščeno znotraj osipnikov in zaprto. Če hitro spuščanje ni pravilno zaprto (v vrsti z oporo verige), se lahko vzvod ujame v vrtilno kolo zavornega diska (Slika 2.4).

3. Zamenjajte mehanizem hitrega spuščanja kabla za zadnjo zavoro (obroč zavor) in ste opravili.

⚠ OPOZORILO: Naprava za hitro spuščanje, ki ni pravilno prilagojena in zaprta, se lahko samostojno premika in se ujame v špice ali vrtilno kolo zavore. Poleg tega se lahko kolo zrahlja ali odstrani, nenadoma ustavi kolo, zniža vaš nadzor in povzroči, da padete. Prepričajte se, da je vzvod hitrega spuščanja pravilno nameščen v osipnike in zaprt, preden se vozite s kolesom.

5. Odstranite & zamenjajte gumo

Ta navodila so napisana za sistem standardnih gum s cevkami. Za drugo vrsto gume se posvetujte s trgovino s kolesi.

Odstranite gumo s kolesa.

1. Spustite notranjo cevko in zrahljajte matico vijaka (Presta ventili).
2. Zrahljajte gumo iz obroča.
3. Uporabite roke ali vzvode gum, da odstranite gumo iz ene strani obroča. Ne uporabite ostrega predmeta, kot je izvijač, da odstranite gumo.
4. Z odstranjenjo ene stranjo gume lahko dosežete notranjost in odstranite notranjo cev
5. Da popolnoma odstranite gumo, uporabite roke ali vzvode gume, da odstranite drugo stran gume iz obroča.



POGLAVJE 3

Reference

- 52 Dodatni viri
- 54 Slovar kolesarskih izrazov

Dodatni viri

Osnovni priročnik je samo začetek. Tu so nekatere dodatne informacije, ki vam pomagajo podpirati zabavo pri kolesarjenju.

Kako narediti videi



Electra ima svoj YouTube kanal: youtube.com/user/ElectraBicycle, ki ima koristne videe "kako narediti".

Družbena odgovornost

PeopleForBikes

peopleforbikes.org

PeopleForBikes si prizadeva za to, da za vsakega izboljša kolesarjenje. S sodelovanjem z milijonom posameznih kolesarjev, podjetij, voditeljev skupnosti in izvoljenih uradnikov združujejo ljudi, da ustvarijo močan združen glas za kolesarjenje in njegove koristi.

World Bicycle Relief

worldbicyclerelief.org

Ta organizacija zagotavlja posebej oblikovana, lokalno montirana kolesa po celi ruralni Afriki preko trajnostnega dela v programih dela do lastništva in študija do lastništva.

DreamBikes

dream-bikes.org

DreamBikes je neprofitna organizacija, ki zaposluje in izobražuje najstnike v slabih soseskah da popravljajo in prodajajo rabljena kolesa.

Trek 100

trek100.org

Trek 100 je dobrodelna kolesarska vožnja, ki jo letno gostimo na svetovnem sedežu Trek Bicycle v Waterloo, Wisconsin. Sredstva, ki jih dobimo, koristijo atletom iz Srednjega Vzhoda proti raku otrok (Midwest Athletes Against Childhood Cancer (MACC sklad)).

NICA

nationalmtb.org

National Interscholastic Cycling Association (NICA) razvija develops programe za gorsko kolesarjenje za študente športnike, zagotavlja smernice in vodstvo za skupnosti in trenerje.

Garancija

Electra omejena garancija

Zavarujemo vas

Vsako Electra kolo pride z omejeno življenjsko garancijo proti defektom izdelovalcev in jamči zamenjavo sestavnih delov Electra koles zaradi defektov v materialu in/ali strokovnosti. Za izjavo o popolni garanciji prosim obiščite electrabike.com/warranty.

Najprej prve stvari

Kontaktirajte pooblaščenega Electra trgovca ali distributerja, da začnete reklamacijo v garanciji. Zahteva se dokazilo o nakupu.

Slovar kolesarskih izrazov

Kroglica

Del gume, ki se pritrdi na obroč kolesa.

Konci tablice

Navpični podaljški do konca ravnih balans za dodatne pozicije rok.

Delitev kolesa

Zabaven, enostaven, ugoden mestni prevoz sistem, v katerem uporabniki najamejo kolesa za kratke vožnje, jih prijavijo in odjavijo na nakladalnih postajah.

Bio gibanje ali telesno gibanje

Poudarjanje gibanja stopal in nog z kontrastnimi barvami, da izboljšate vašo vidnost. Uporabite fluoreščenčno barvo na dnevni svetlobi in odsevna oblačila ponoči.

Ritem

Stopnja, na kateri kolesar vrti pedala (v obratih na minuto).

Kapitan

Kolesar na tandem kolesu, ki vodi (prestavlja, zavira) kolo. Tudi krmar.

Zaščita verige

Ohišje okrog verige.

Vozna stran

Nanaša se na stran kolesa, kjer ležijo veriga in sorodni pogonski sklop.

Pogonski sklop

Sistem, ki prenaša moč vrtenja pedal na kolesa. Sestavni deli vključujejo ročico, obroč verige (ali pasu), kakor tudi prestave in kaseto v kolesih s prestavami.

Osipnik

Majhna zareza v okvirju kolesa, kjer se opora sedeža sreča z oporo verige. Paličica zadnjega kolesa ali osi leži v osipnikih.

Dinamo pesto

Majhen električen generator v pesu kolesa, običajno se uporablja, da se prižgejo luči.

Pomoč za e-kolo

E-kolo poveča vašo moč vrtenja pedal z motorjem in baterijo. Ko vozite, se električni motor vključi samo, ko vrtite pedala.

Debelo kolo

Močno zmogljivo kolo, ki je zgrajeno, da prilagodite izredno široke gume in oblikovane so zato, da se vozite na kakršnem koli terenu, si drznete voziti, no prosim.

Postavitev okvirja

Okvir kolesa plus sprednja vilica.

Visoka vid

Okrajšava za visoko vidljivost. Prestava za visoko vid in oblačila, zaradi katerih so kolesarji verjetno bolj vidni.

Hibrid

Vsestranski stil kolesa, ki združuje značilnosti cestnih in gorskih kolesa. Enako je primeren za mestne ulice in prodnate poti, ni pa namenjen za rigorožno uporabo na terenu.

Košara

Torba ali podobna posoda, ki je pritrjena na okvir, balanso ali na stojalo nad kolesi kolesa.

Hitro spuščanje

Mehanizem za pritrjevanje kolesa na kolo. Obsega stekano šibo na enem koncu in z vzvodom delujočim montiranim naperkom na drugem koncu.

Uglašena vožnja

Uglašeno za optimalni občutek vožnje.

Cestni izpuščaji

Kožne razjede, ki jih povzroči zdrs na asfaltu v trčenju.

Ena hitrost

Lepo preprosto kolo: z enim kolesom brez prestav, ni menjavanja prestav.

Enotirna

Pot dovolj široka za eno kolo za vožnjo.

Krmilna cevka

Del vilice, ki je vstavljen v glavo cevke okvirja. Uporablja se, da pritrdite vilico na okvir, tako da uporabite slušalko.

Step-Thru

Vrsta okvirja kolesa z nižjo vrhno cevjo ali brez nje ali s prečnikom (odprt okvir ali okvir z nižjim korakom).

Kurjač

Kolesar na tandem kolesu, ki ga ne krmari.

Tandem

Kolo narejeno za dva.

S pomočjo osi

Alternativa k hitremu spuščanju špile. S pomočjo osi zdrsne skozi luknje v zaprtih osipnikih. Je močna, neupogljiva os in je bila dolgo časa standard za kolesa na gorskih kolesih.

Kolo

Dviganje sprednjega kolesa v zrak, medtem ko vozite samo na zadnjem kolesu.

Sedež Electra

ZDA

Electra Bicycle Company
1010 S. Coast Hwy. 101, Ste. 101
Encinitas, CA 92024
Služba za stranke 800-261-1644
electrabike.com

Evropa

Electra Bicycle Company GmbH
Falkenried 29
20251 Hamburg
Služba za stranke +49 40 55 00 60 60
electrabike.com

Da si ogledate ta priročnik v vašem jeziku, pojdite na electrabike.com



AR	اقرأ هذا الدليل بلغتك، قم بزيارة موقع electrabike.com	JP	あなたの言語でこのマニュアルを読むには、 electrabike.com をご覧ください。
CS	Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na stránce electrabike.com .	KO	해당 설명서를 한국어로 보려면, electrabike.com 을 방문하시기 바랍니다.
DA	Du kan se denne brugervejledning på andre sprog på electrabike.com .	NO	For å se denne håndboken i ditt språk, gå til electrabike.com .
DE	Auf electrabike.com findest du dieses Handbuch in deiner Sprache.	NL	Om deze handleiding in uw eigen taal te lezen, ga naar electrabike.com .
EL	Για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο στη γλώσσα σας, μεταβείτε στον ιστότοπο electrabike.com .	PL	Aby zobaczyć tę instrukcję w swoim języku, odwiedź stronę electrabike.com .
ESES	Para consultar este manual en tu idioma, entra en electrabike.com .	PTBR	Para ver este manual em seu idioma, acesse electrabike.com .
ESMX	Para ver este manual en tu idioma, entra en electrabike.com .	PTPT	Para consultar este manual no teu idioma, vai a electrabike.com .
FI	Löydät tämän oppaan omalla kielelläsi osoitteesta electrabike.com .	RU	Для просмотра этого руководства на вашем языке перейдите на страницу electrabike.com .
FR	Pour consulter ce manuel dans votre langue, rendez-vous sur electrabike.com .	SK	Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku prejdite na stránku electrabike.com .
HE	כדי לראות מדריך זה בשפה שלך, עבור לדף electrabike.com	SL	Če želite prebrati ta priročnik v svojem jeziku, pojdite na electrabike.com .
HR	Kako biste ovaj priručnik otvorili na svom jeziku idite na electrabike.com .	SV	Gå till electrabike.com om du vill läsa bruksanvisningen på ditt eget språk.
HU	A kézikönyv saját nyelvének való megtekintéséhez látogasson el az electrabike.com oldalra.	UK	Цей посібник з експлуатації вашою мовою доступний на веб-сайті electrabike.com .
IT	Per leggere questo manuale nella tua lingua, vai su electrabike.com .	ZH	要查看您所语言版本的本手册，请浏览 electrabike.com 。



Electra Bicycle Company® | Služba strank +1-800-261-1644 | electrabike.com
1010 S. Coast Highway 101, Ste. 101, Encinitas, CA 92024, USA

Electra Bicycle Company® GmbH, Falkenried 29, 20251 Hamburg, Nemčija

© 2019 Electra Bicycle Company

Omejena življenjska garancija

Za več pojdite na electrabike.com.

AR للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع electrabike.com

CS Více informací naleznete na stránce trekbikes.com.

DA Få mere at vide på electrabike.com.

DE Weitere Informationen findest du auf electrabike.com.

EL Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στον ιστότοπο electrabike.com.

ESES Para más información, entra en electrabike.com.

ESMX Para más información, ir a electrabike.com.

FI Lisätietoja saat electrabike.com-sivustolta.

FR Pour en savoir plus, rendez-vous sur electrabike.com.

HE לקבלת מידע נוסף, עבור אל electrabike.com

HR Saznajte više na electrabike.com.

HU További információért látogasson el az electrabike.com oldalra.

IT Per scoprire di più, vai su electrabike.com.

JP 詳しくは、electrabike.comをご覧ください。

KO 더 자세한 사항은, electrabike.com을 방문하시기 바랍니다.

NO For mer, gå til electrabike.com.

NL Voor meer informatie, ga naar electrabike.com.

PL Więcej informacji znajduje się na stronie electrabike.com.

PTBR Para maiores informações, acesse electrabike.com.

PTPT Para mais informações, vai a electrabike.com.

RU Подробнее см. на веб-сайте electrabike.com.

SK Viac nájdete na stránke electrabike.com.

SL Več informacij najdete na electrabike.com.

SV Mer information finns på electrabike.com.

UK Щоб дізнатися більше, відвідайте веб-сайт electrabike.com.

ZH 欲了解更多信息, 请浏览 electrabike.com。